



# 你所可以做的：

请与我们一起请求卑诗政府为低收入老年人提供口腔卫生及看牙医的社会福利。

## 1

在请愿书上签名。

将其寄回列治文妇女资源中心(Richmond Women's Resource Centre)

## 2

写信或致电

你们的联邦，省或市的官员

## 3

与你们社区内的人员交流

告诉他们为什么老年人口腔健康很重要



## 现况：

### 健康的牙齿和牙龈不应该是奢侈品：

- 有龋齿的老人得肺炎的几率更高，而肺炎是养老院死亡率最高的原因。
- 拥有牙龈疾病的老年人得风湿性关节炎的几率比他人高出4倍。
- 牙龈疾病也会增加高达90%的心血管疾病的风险。
- 定期看牙医也是一种有效筛查可治疗的口腔癌的方法。

当我们老去时可以享有口腔健康和牙医福利对大家都有好处。

如果你幸运的话，你会变老。因此，老年人牙齿健康并不只对老年人重要，它对所有卑诗省居民都重要。

牙齿会随着年纪增长而更加难以护理。

如关节炎之类的疾病会使牙齿护理更加困难。老年痴呆症这样的病状也会影响你护理牙齿的记忆与能力。

卑诗省需要一项针对低收入老年人的口腔健康和看牙医的社会福利计划。

对于老年人来说，卑诗省拥有全加拿大最难负担的口腔护理。

蒙尼托巴，新布列斯维克，新斯科舍，安大略，爱德华王子岛，魁北克和萨斯喀彻温这些省份均有相应针对低收入人士的牙医福利。阿尔伯塔和纽芬兰更有针对低收入老年人的口腔健康福利。加拿大三个北部地区政府甚至为全部老年居民提供口腔护理。而卑诗省老年人的福利却少之又少。

“

我比以往更加担心我的口腔健康。我时常感到牙龈肿痛。我无法支付昂贵的牙医费用。我只能忍受痛苦。

JULIE, 70 岁





“我的牙齿已经开始腐烂了，并已疼痛了几个月。我不能进食也不能睡觉。我不得不问我的孩子要钱支付牙医费用。我觉得我对我的家庭是个负担。”

— SHUFANG, 80 岁

## 大部分加拿大老人无法承担口腔护理。

超过 27% 的老年人因为昂贵的费用所以避免看牙医。

57% 只在紧急情况就医。

63% 的老人在去年一年没有看过牙医。

无法支付昂贵牙齿和口腔保健费用的老年人正在承受着很大的痛苦。

1. 他们在忍受不必要的慢性口腔痛苦
2. 他们在承受由口腔痛苦带来的失眠和营养不良
3. 他们失去了本应该可以通过预防治疗治愈的牙齿
4. 他们因为蒙羞于牙齿而被社会孤立



“我的丈夫有牙齿酸痛，所以我必须把所有食物绞碎了他才可以进食。”

— ZHOUGWEN, 78 岁

## 如需请愿书副本：

请致电联系 604-822-0633  
加拿大老年法律中心 w  
Canadian Centre for Elder Law

## 请将已签署的请愿书寄回至列治文妇女资源中心 (RICHMOND WOMEN'S RESOURCE CENTRE):

110—700 Minoru Blvd  
Richmond, BC V6Y 3Z5

## 如需更多信息

本刊物是老年妇女对话项目 (Older Women's Dialogue Project) 的一部分，该项目由加拿大老年法律中心 (Canadian Centre for Elder Law) 和西海岸妇女法律教育和行动基金会 (West Coast Women's Legal Education and Action Fund) 共同合作进行。

更多关于该项目的信息，请到  
[www.bcli.org/ccel](http://www.bcli.org/ccel) 查询



非常感谢温哥华基金会对此项目的赞助，非常感谢列治文妇女资源中心对此项目的支持。

本刊物由列治文祖母小组创作



# 老年人 值得拥有 笑容



拥有牙齿和口腔健康的权利